

Н. С. Шакур, канд. филол. наук (ВА РБ, г. Минск)

МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ СПЕЦИАЛЬНЫХ АСПЕКТОВ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО (ЯЗЫК СМИ)

При обучении иностранных слушателей русскому языку как иностранному на продвинутом уровне используется аспектное обучение. Одним из самых важных и интересных аспектов является «Язык средств массовой информации».

Важность этого аспекта определяется, прежде всего, тем, что СМИ в разных их формах репрезентируют живой и актуальный язык, а также являются ценным источником получения информации о жизни и развитии общества, о культурных и социальных особенностях языковой среды, о функционировании неологизмов и сленга.

Таким образом, изучение языка средств массовой информации должно быть, безусловно, тесно связано с другими аспектами, такими, как «Лингвострановедение», «Практическая стилистика», «Практика устной и письменной речи» и др.

Следует отметить, что данный аспект прекрасно методически разработан. Кроме целого ряда учебных пособий (А. Богомолов, Л. Москвитина и др.), существуют подробные методические исследования и научные статьи, посвященные изучению эффективных техник освоения медиа-языка [1; 2]. Лидером здесь является российская школа, что, с одной стороны, гарантирует серьезный и надежный научно-практический бэкграунд всех представленных материалов и исследований, с другой – определенным образом ограничивает лингвокультурологический фон текстов реалиями российской действительности. В условиях преподавания языка СМИ в Беларуси это представляет некоторое неудобство. Безусловно, это не касается теоретической части учебников, в которых представлена универсальная базовая информация о видах СМИ, об основных жанрах журналистики, о структуре печатного издания и оформлении газетной статьи, рубрики и т.д. Однако на занятиях, посвященных презентации и анализу реальных печатных изданий, реальных телепередач, целесообразно знакомить слушателей курса с местными газетами и местными ТВ-программами, прежде всего потому, что у студентов есть постоянный свободный доступ к местной прессе, но также и потому, что в белорусских газетах и новостных теле- и Интернет-ресурсах представлена актуальная информация о событиях в среде, которая окружает их непосредственно, то есть является для них реальной, «интерактивной».

Тем не менее, российские источники информации могут использоваться, как, впрочем, и иностранные, для представления резонансных новостей глобального масштаба.

Набор «рабочих» СМИ определяется в зависимости от специализации слушателей. Так, например, для экономических специальностей интересны и полезны будут газеты «Белорусы и рынок», «СБ. Беларусь сегодня», интернет-журнал «Экономика Беларуси», любые иные издания, имеющие экономические рубрики.

При работе с материалами газетного формата важно предварительно познакомить аудиторию с особенностями языка публицистических текстов, спецификой таких жанров, как газетная статья, заметка, репортаж, интервью и проч., т.е., иначе говоря, необходимо сопроводить такие материалы стилистическим комментарием.

При работе с видеоматериалами, например, при просмотре ТВ-новостей, необходимо предварительно вооружить их техникой эффективного распознавания текста на слух. Пожалуй, работа с ТВ-материалом – наиболее интересная форма практической работы с текстом, так как помимо вербального и аудио уровней здесь подключается видеоряд.

Поскольку в современном мире средства массовой информации играют огромную роль и являются эффективным инструментом воздействия на общественное сознание, крайне важным представляется изучать специфику функционирования языка этой среды и его роль в процессе такого воздействия с целью овладения новой коммуникативной компетенцией.

ЛИТЕРАТУРА

1. Прилепская, М.В. Язык СМИ и вопросы преподавания РКИ / М. В. Прилепская // Летняя школа русского языка стран СНГ и Балтии, 02 – 08 июля 2012 г.: Сб. матер. и науч. работ М.: НИУ ВШЭ, 2012. С. 73-77.

2. Финагина, Ю. В. Язык средств массовой информации на занятиях по РКИ как важный фактор формирования лингвострановедческой компетенции при обучении студентов-иностранцев экономического профиля / Ю. В. Финагина // Научный журнал НИУ ИТМО. Серия “Экономика и экологический менеджмент”. № 3. 2014. С. 585-589.